

ΘΕΛΞΙΝΟΗ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

Ο ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ

η περὶ νέας κωμῳδίας παρ' Ἑλλησι.

(Συνέχεια καὶ τέλος, ὅρα Φυλ. ΙΖ').

Ἄλλὰ συνεχῶς ἡ τοῦ Μενάνδρου μοῦσα, οἰστρηλατουμένη, ἀπτεται πραγμάτων οὕτω σπουδαίων, ὥστε ἀπορεῖ τις ταῦτα εὐρίσκων ἐν κωμῳδίᾳ. Ἐρθιπτε συνεχῶς τὸ βλέμμα ἐπὶ τοῦ ἀνθρωπίνου βίου, αὐτοῦ καθ' ἔαυτοῦ λαμβανομένου, καὶ τότε αἱ ἴδεαι αὐτοῦ ἔνεδύοντο, ὡς εἰπεῖν, χροιάν τινα μελαγχολίας, ἡτις ἀλλως τε οὐχὶ σπανίως συνῳδὰ ἔχει τῷ πνεύματι τῆς κωμῳδίας, ὅταν τοῦτο τύχη δν ἄμα καὶ θεωρητικόν. Τότε δὲ μάλιστα διαφαίνεται παρὰ Μενάνδρῳ ὁ κόρος παντὸς πράγματος, ὁ κόρος καὶ αὐτῶν τῶν μεθυσκουσῶν ἥδονῶν, ὁ διαδηλούμενος ἐν πάσαις ταῖς θητησκούσαις κοιγωνίαις. Οὕτως ὥστε εἰκάζομεν ὅτι ἐν τῷ μέσῳ τῆς παραφορᾶς τῶν τρυφερῶν καὶ ἀλόγων παθῶν, τὰ ὅποια ἡρέσκετο εἰδοποιῶν, ἡρέσκετο ἐπίστης παρενείρων τὴν εἰκόνα τοῦ μηδενὸς, εἰς ὃ τὰ πάθη ταῦτο, δίκην τυφῶνος ἐλισσομένου, κατεφέροντο. "Οτε μὲν περιφρόνησις τοῦ κόσμου, ἀκηδία περὶ τῶν ἐν αὐτῷ τρεχόντων, ἀγοχὴ βεβιασμένη, ὅτε δὲ ἐλλογωτέρα τις ὑποταγὴ ταῖς τῆς εἰμαρμένης βουλαῖς, ἡ ἐπί-

Ουμία τοῦ ὡφεληθῆναι ὅσον οἰόν τε ἐκ τοῦ ἐφημέρου τῶν ἐπιγείων, τοιαῦτά εἰσι τὰ ἐκ τῶν φιλοσοφικῶν τούτων περικοπῶν συναγόμενα. Ἀκούσατε τὴν μελαγχολικὴν ταύτην διδαχὴν, ἢν διδάσκεται ἐνὶ τῶν προσώπων αὐτοῦ καὶ ἡτις δμοιάζει εἰσαγωγὴ λόγου ἐπιταφίου. « Ἀν ἐπιθυμῆς νὰ γνωρίσῃς σεαυτὸν, δύοις πορῶν, στῇθι καὶ ἵδε τοὺς παροδίτας τάφους, ὅπου κείνται τὰ δστᾶ καὶ ἡ εὐτελής κονία τῶν βασιλέων, τῶν ἡγεμόνων, τῶν σοφῶν καὶ γενικῶς πάντων δσοις ἔβρευθεντο ἐπὶ τῇ γενεᾷ αὐτῶν, τῷ πλούτῳ, τῇ δόξᾳ, τῇ καλλονῇ. Οὐδενὸς τούτων ἐφείσθη δι χρόνος· ὅλοι, καθὸ θνητοί, συνεμερίσθησαν τὸν αὐτὸν τάφον. Τότε, βλέπων ταῦτα, γιγάσκεις σεαυτὸν καὶ ἐνυοεῖς τίς εῖ.

Τί οὖν ἐστιν δι μηδαμινὸς οὗτος βίος καὶ εἰς τί χρησιμεύει; Ἀλλος λαλήσει καὶ δώσει τὴν τούτου ἀπάντησιν διὰ λόγων ἥττον μὲν ὑπερηφάνων, μᾶλλον δὲ ἐμβριθῶν. « Ὁ ἄνθρωπος, διν ἐγὼ δινομάχω εὐτυχέστερον, ὁ Παρμένων, ἐστιν ἐκεῖνος δστις, ἐν εἰρήνῃ παρατηρήσας πάντα ταῦτα τὰ θαυμάσια, τὸν ἥλιον τοῦτον, δστις πάντα φωτίζει, τοὺς ἀστέρας, τὰ ὕδατα, τὰ νέφη, τὸ πῦρ, ἐπανέρχεται τάχιστα εἰς τὸ σημεῖον ἐξ οὐκ ἥλθεν. Εἴτε αἰῶνα ὅλον ζήσῃ, εἴτε ἡμέρας τινας, πάντοτε θέλει εὔρει αὐτὰ ἔκει, ἐν τῷ οἰκείῳ τόπῳ καὶ οὐδαμοῦ ἀλλοθι τούτων καλλίτερα. Πίστευσόν με, ἡ ζωὴ αὕτη εἶναι πανήγυρις, εἶναι ἀγορὰ λαοῦ, δπου ὅχλος μόνον ὑπάρχει, κλέπται, τύχης παίγνια καὶ ματαιοπονία. Ἀν ἀπέλθῃς ταχέως, ἐκέρδισες τὸ κάλλιστον κέρδος, πρὸς οὐδένα ἐρίσας, ἐν ὧ ἀπ' ἐναντίας, διατρίψας μακρὸν χρόνον καὶ ἐντρυφήσας, κόπους μόνον κερδίζεις καὶ ἐπὶ τέλους καταστροφήν. Εἰς τὰ γηρατεῖά σου, γηρατεῖα πικρὰ, ἔχεις πάντοτε στερήσεις· περιφερόμενος, ἀπαντᾶς ἐχθρούς, περιπίπτεις εἰς ἐπιθουλάς, καὶ διότι ἔζησες πολὺ, ἀποθύγκεις θάνατον κακόν. » Ταῦτα βεβαίως λέγει δύστροπός τις γέρων, δστις μετὰ λύπης ἀναπολεῖ τὸ σκληρὸν αὐτοῦ παρελθόν· ἀλλ' ίδοι πρόσωπον, ἐκφράζον τὴν αὐτὴν μὲν ἀπαρέσκειαν, ἐν ἀλλαις δμως διαθέσεσιν· ίδων τὰς ἀδικίας τῶν ἀνθρώπων, δὲν ἐπιθυμεῖ πλέον τὴν ἀναβίωσιν ὑπὸ μορφὴν ἀνθρωπίνην. « Ἀν θεός τις, ἐρχόμενος, ἔλεγέ μοι· Κράτων, ἀποθανὼν ἀναζήσεις, καὶ ἀναζήσεις ὅφ' οἰανδήποτε μορφὴν θέλης, κυνὸς, ἀρνοῦ, τράγου, ἀνθρώπου ἢ ἵππου· δέον νὰ διέλθῃς δις τὸ στάδιον τῆς ζωῆς, διότι οὕτως ἔδωξε τῇ εἰμαρμένῃ· εἰπὲ λοιπὸν

τί προτιμᾶς; — πιστεύω ὅτι ἀνυπερθέτως ἀπήντων ταῦτα: Μὲ εἰναὶ ἀδιάφορον, ἀρκεῖ νὰ μὴ γίνω ἐκ γέου ἄνθρωπος, διότι, μεταξὺ τῶν ζώων ὅλων, τοῦτο μόνον εὔτυχεὶ ἡ δυστυχεῖ ἀλόγως· ὁ καλλίτερος ἵππος ἀξιοῦται τῶν καλλιτέρων περιποιήσεων, ὁ καλὸς κύων ἀπολαμβάνει θωπεύματα πλείονα τοῦ κακοῦ· ὁ ἀνδρεῖος ἀλέκτωρ τρέφεται ἀλλως πως ἢ ὁ ἀνανδρος ἀντίπαλος του, ὅστις φοβεῖται· ἀλλ' ὁ ἄνθρωπος! ὁ ἄνθρωπος, εἴτε καλὸς, εἴτε γενναιός, ἀδιάφορον, τὰ πλεονεκτήματα ταῦτα σήμερον δὲν ἴσχύουσι καὶ θεοποιοῦνται ἐν πρώτοις οἱ κόλακες, μετὰ τούτους οἱ συκοφάνται καὶ τρίτοις οἱ ἀβέλτεροι. Προτιμότερον νὰ γενηθῇ τις ὅγος ἢ νὰ βλέπῃ ἄνθρωπους μηδαμινούς καὶ πολὺ ἥμῶν χείρονας ὑπερέχοντας!»

‘Ος ἀπάντησις πρὸς τὴν ἔνθερμον ταύτην καταφορὰν δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ἡ ἔξης περικοπὴ, ἐν ἣ φάίνεται λαλοῦσα ἡ φρόνησις· τὰ πράγματα πρέπει νὰ ἐρευνῶμεν ὑπὸ τὴν ἀληθῆ αὐτῶν μορφὴν καὶ νὰ μὴ ἀφορῶμεν ὑπὲρ τὰ δυνατὰ, μὴ τυχὸν πέσωμεν πτώσιν δεινήν: « ‘Αν ἤρχεσθαι μόνος εἰς τὸν κόσμον, Τρόφιμε, ἵνα κατ’ ἀρέσκειαν ζῆς καὶ κατ’ ἀρέσκειαν φέρης τὰ πάντα εἰς πέρας, ἀν θεός τις διεβεβαίου σοι ταῦτα, δίκαιον εἰχεις παραπονούμενος, διότι σὲ ηπάτησε καὶ κάκιστα προσηνέχθη· ἀλλ’ ἂμα—λαλοῦντες ἐπὶ τὸ τραγικώτερον—ἀνέπνευσας τὴν ζωτικὴν αὔραν, ἥτις κοινῶς πνέεται παρ’ ὅλου τοῦ ἄνθρωπίνου γένους, ἀφ’ οὗ ἐγεννήθης ἐπὶ τοῖς αὐτοῖς οἶσις καὶ ἥμεις ὅλοι δροὶς, πρέπει ὁπωσοῦν νὰ ὑπομένῃς τὰ δεινά σου καὶ συλλογίζησαι περὶ τῶν πραγμάτων. ’Εν συνόψει ιεὸν ποῦ κεῖται τὸ ζήτημα· καθό ἄνθρωπος, ἐνθυμοῦ διτι οὐδὲν ὃν ζωτικὸν τούτου εὐκολώτερον πίπτει ἐκ τοῦ κολοφῶνος τῆς εὔτυχίας εἰς τὴν ταπείνωσιν· καὶ ὁ λόγος ἀπλούστατος, ὅτι ὡς ἐκ τῆς φύσεως αὐτοῦ οὐδὲν τούτου εὐτελέστερον καὶ οὐχ ἥττον οὐδὲν τούτου μᾶλλον φιλόπρωτον· τότε δε, ἐν τῇ πτώσει αὐτοῦ, διασκεδάζονται αἱ γλυκύτερατ ἐλπίδες· ἀλλὰ σὺ, Τρόφιμε, σὺ δὲν ὑπέστης ὑπερμέτρους ζημίας καὶ αἱ δυστυχίαι σου ἐπιδέχονται ἀγορῆς· ἀνέγου λοιπὸν μετριοπαθῶς τὰς συνεπείας.»

Φέρ’ ἀκούσωμεν καὶ ἑτέρους τινὸς, ὅστις πιστεύει τὴν εἰμαρμένην καὶ ἀντιλέγει, ἀποκρούων τὰ φρόνιμα ταῦτα λόγια· ὡς μάταια δηθεν καὶ ἀνίσχυρα πρὸς τῶν πραγμάτων τὴν δύναμιν. « ‘Αφες, λέγει οὗτος, τοὺς συλλογισμοὺς τούτους· λογικὸν τοῦ ἄνθρωπου εἶναι

ἡ τύχη, ὁπωςδήποτε καν καλέσωμεν αὐτὴν, εἴτε θείαν πνοήν, εἴτε πρόγοιαν. Αὕτη διατηρεῖ, καταστρέφει καὶ κυβερνᾷ τὰ πάντα, τὸ προορατικὸν τοῦ ἀνθρώπου εἶναι μηδὲν, λόγος ἔηρός. Πίστευσόν με καὶ οὐ μετανοήσεις· πᾶν δι τι λέγομεν, ἡ πράττομεν, ἡ διανοούμεθα, ἔργον ἐστι τῆς τύχης· ἡμεῖς τόνομα μόνον δανείζομεν. Η τύχη κυβερνᾷ τὸ πᾶν· ταύτην μόνην δέον νὰ καλέσωμεν πνεῦμα καὶ πρόγοιαν θείαν, ἐκτὸς ἀν ἐπιθυμῶμεν νὰ τρεφῶμεθα διὰ λόγων κενῶν.» Δόγμα τρομερὸν, ἀλγεινόν! ἀλλ' εὔτυχῶς τῇ σχολῇ ταύτη δὲν ἀνήκει ὁ Μένανδρος, δὲν ἀσπάζεται τὰς ἰδέας ταύτας ἐκ συστήματος. «Ἄν δὲ εἴχε σύστημα, τότε, ἐν τοῖς λόγοις αὐτοῦ, τούτου καὶ μόνου τὸ πνεῦμα ἥθελεν ἀναγνωρίζεσθαι, οὐδὲν ἡτο πλέον δι ποιητῆς, διὰ τῆς ποικιλίας τῶν προσώπων τὴν πολύπλοκον εἰκόνα, τὸν πιστὸν καθρέπτην τῶν ἰδεῶν τῆς ἐποχῆς αὐτοῦ εἰκονίζων. Πολλάκις ὁ θεοσεβέστερος χαρακτήρα εἰσάγεται λαλῶν εἰς τὰ δράματα αὐτοῦ· κατὰ τοῦτον, ἐστι Θεὸς καὶ οὐχὶ τυφλὴ τύχη, μεριμνῶν περὶ τῶν ἀνθρώπων, ἀκούων αὐτῶν, βοηθῶν, ἀμείβων καὶ τιμωρῶν αὐτούς. «Μὴ πίστευε, λέγει ὁ μὲν, μὴ πίστευε, ὅτι, ἐπιορκῶν, διαφεύγεις τὸ ὄμμα τοῦ Θεοῦ.» — «Ο Θεὸς, λέγει ὁ δὲ, εἶναι πανταχοῦ παρὼν καὶ τὰ πάντα βλέπει.» — «Ἄνευ Θεοῦ οὐδεὶς ἀνθρώπος εὔτυχής.» — «Ἄν πράξῃς τὸ καλὸν, ἔχε χρηστάς ἐλπίδας, γνωρίζων τοῦτο καλῶς, ὅτι ὁ Θεὸς μετέχει παντὸς ἀγαθοῦ.» — «Ο Θεὸς δὲν κωφεύει εἰς τὴν φωνὴν τοῦ δικαίου.» — Άλλὰ τὸ μᾶλλον ἀξιοπαρατήρητόν ἐστι τοῦτο: «Οταν ἔρχηται εἰς τὸν κόσμον ἀνθρώπος, λέγετ ἀλλαχοῦ που ὁ Μένανδρος, καὶ τὴν περικοπὴν ταύτην ἀναφέρει Κλήμης ὁ Ἀλεξανδρεὺς, ἀγαθὸς δαίμων τίθεται ἐπὶ κεφαλῆς αὐτοῦ καὶ εὐμενῶς πως συγκατέρχεται δπως καθοδηγήσῃ αὐτὸν εἰς τῆς ζωῆς τὸ μυστήριον· διότι μὴ πίστευε ποτε ὅτι κακὸς δαίμων δύναται νὰ διαταράξῃ τοῦ ἐναρέτου τὸν βίον. Ο Θεὸς κατὰ πάντα ἐστιν ἀγαθός.» Οἱ λόγοι αὗτοι ἐκπλήττουσι, πρὸ πάντων ἀμα ἀναλογισθῶμεν ὅτι ἔξηκοντίζοντο ἐν πλήρει πολυθεϊσμῷ· οὐδὲν τούτων ἀγνότερον, ἐστιν ὅτε καὶ μεγαλοπρεπέστερον· ὁ χριστιανισμὸς προοιμιάζεται δι' αὐτῶν. Καὶ, ὅπερ σημειωτέον, ὁ Μένανδρος Θεὸς λέγει μᾶλλον ἡ Θεοὶ, τὰ δὲ τῶν παλαιῶν Θεῶν ὀνόματα ἀπλῶς ἀναφέρει ως ὄρκους συνήθεις, ως ἐπιφωνήσεις: «Νη Δία! νη τὴν Ἀθηγᾶν» καὶ οὐδὲν πλέον.

Ἐκ τῆς διαφορᾶς ταῦτης τῶν περὶ τοῦ μεγάλου μυστηρίου τῆς ἀνθρωπινῆς εἰμαρμένης δοξασιῶν καὶ περὶ τοῦ τίνι τρόπῳ ἐκληπτέον τὰ τῆς ζωῆς, τί ἄλλο συνάγεται εἰμὴ ἡ ἔρις, ἢν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἥριζον πρὸς ἄλλήλας ἡ πίστις καὶ ἡ ἀμφιβολία, δπως ὑπερισχύσασιν ἐπὶ τὰς ψυχὰς τοῦ κόσμου; Τί ἄλλο συνάγεται τις εἰμὴ ὅτι ἀκούει, ὅτε μὲν τὸ Ζήνωνα κηρύττοντα τὴν ὑπερτάτην ἀναλγησίαν πρὸς τὰ συμβαίνοντα ἡμῖν οὐχ ἥττον ἡ πρὸς τὰ ἀγαθὰ τοῦ ἐφημέρου τούτου βίου, ὅτε δὲ τὸν Ἐπίκουρον ζητοῦντα τὴν τῶν παθῶν τακτοποίησιν ἐπὶ σκοπῷ τοῦ διευθετεῖν τὸν βίον καὶ ἀποφεύγειν ἐκ προνοίας τοὺς σκοπέλους αὐτοῦ, ὅτε δὲ φθόγγον τινα πλατωνικὸν προαγγέλλοντα τὴν ἐλευσιν Θεοῦ ἀνταποδότου καὶ πέραν τοῦ κόσμου τούτου θείαν δικαιοσύνην; Καὶ μάλιστα ἰδέαι τινες ὁζουσιν ἀνατολισμοῦ καὶ οἱ Ἐβραῖοι δύνανται ν' ἀνεύρωσιν ἐν αὐταῖς οὐ μόνον τὸ πνεῦμα ἄλλὰ καὶ λέξεις πολλάκις ἔξηγμένας ἐκ τῆς Παλαιᾶς. Οἱ Ἰωβ, ἀποβαλὼν τὰ τέκνα, τὰ ποίμνια, τὸν οἶκον αὐτοῦ, ἀγεύσησεν: «Ο Κύριος ἔδωκεν, ο Κύριος ἀφείλατο». Ο Μένανδρος λέγει ταῦτα αὐτολεξεῖ ω ἔγγριστα: «Ἄνθρωπε, λέγει, μὴ στέναζε, μὴ λυποῦ ἐπὶ ματαίῳ· τὰ πλούτη, τὴν σύζυγον, τὴν πολυτεκνίαν, πάντα ταῦτα, η τύχῃ ἐδάνεισέ σοι, η τύχῃ ἀφήρεσεν.» Ἐκ τῆς παραθέσεως ταῦτης συνάγεται κατὰ ποσὸν ἡ ἀνατολὴ ὑπερείχε τῆς Ἑλλάδος, ὑπορυχθείσης ὑπὸ τῆς κριτικῆς, καὶ οἷαν αὕτη θρησκευτικὴν ἀλήθειαν παλαιὰν ἐπέπρωτο νὰ ἐπανορθώσῃ αὐτοῦ, τοῦ χρόνου προϊόντος, ὅταν δηλαδὴ τὰ δόγματα συναντώμενα ἀνεγνωρίζοντο ἀμοιβηδόν. Ἐν ὦ δ θείος τῆς Ἀραβίας ποιητῆς ἀποδίδει τὰ ἐαυτοῦ παθήματα εἰς ἔμφρονά τινα δύναμιν προστάτιν καὶ τροφὸν, ὑποβάλλουσαν αὐτὸν εἰς δοκιμασίαν, εἰς πειρασμὸν, καὶ παραδίδουσαν αὐτὸν τῷ κακῷ δαίμονι, ἵνα οὕτως ὑπερισχύσῃ, ἀνώτερος δεικνύμενος τῶν δειγῶν, ἡ μοῦσα τῶν ἐκνενευρισμένων καὶ σκεπτικῶν ἡμερῶν τῆς Ἑλλάδος ἀποδίδει τὰ δεινὰ ταῦτα εἰς τὴν ἀπαισίαν παλιμβουλίαν τῆς τύχης, εἰκῇ συντριβούσης πᾶν τὸ ἐν ποσὶ κείμενον· τὴν ὑποταγὴν θεωρεῖ ὡς ἐπιμονὴν ἀπελπισίας καὶ οὐχὶ ὡς δύναμιν ψυχῆς, ὑπεικούσης ταῖς πικρίαις, ἀγνισμοῦ χάριν. Ἄν δέ ποτε ἐλευθεριάζῃ καὶ δείκνυται πως θεοσέβης, ὡς ἐπιτοπολὺ ὅμως δι' αὐτὴν ὁ οὐρανὸς, ὅπόθεν ἡ φιλοσοφία ἐξέωας τοὺς θεοὺς, ἀπλοῦς ἔστι θόλος, θόλος ξηρὸς ὑπὲρ τὰς λογικὰς κε-

φαλάς αιωρημένως καὶ οὐδὲν πλέον, ἡ τύχη δὲ ἄγει καὶ φέρει τὰ πάντα, μηδὲ τῶν ίδεων ἔξαιρουμένων. Ἡ σοφία πᾶσα συνίσταται εἰς τὸ φρονίμως ὑπολογίζεσθαι πρακτικήν τινα ἥθικήν, ἐνδίδουσαν μὲν, μὴ καταβαλλομένην δὲ ὑπὸ τῶν τρικυμιῶν, καὶ ἥτις ὑπόσχεται ἔως τέλους βίον ἀνετον. Ἡ παραγγελλομένη ὁρετὴ βία τίς ἐστιν, ἢ γένερος ἡμῶν αὐτῶν καὶ δι' ἡμᾶς αὐτοὺς μετερχόμεθα· τὰ εὔνοϊκά αἰσθήματα, οἷον ἡ ἀγαθότης, ἡ δικαιοσύνη, ἡ ἴσοτης, ἡ ἄφεσις, δρίζονται λόγῳ εὑαρεσκείας, λόγῳ ωφελείας, λόγῳ ἀμοιβαίστητος· τὸ καθῆκόν ἐστιν ἀπολαυὴ ἡ πρόνοια· ἡ σταθερότης καὶ ἡ μετριότης ἀναγνώρισις σιγηλὴ καὶ ἀτάραχος ὑπάτης τινος δυνάμεως, κατὰ τῆς ὁποίας ἀδύνατον ἡ λίαν ἐπίμοχθον ἀποβάινει τὸ ἀνθίστασθαι. Ἀν αἱ ἀρχαὶ αὐταὶ, αἵτινες ἐν συγόλῳ ἀποτελοῦσι μίαν φιλοσοφίαν παρηκμακούιαν, ἐπεκράτουν ἀπολύτως, ἃν εἰς τὰ βάθη τῆς καρδίας τοῦ λαοῦ δὲν ἐσώζετο ἀείποτε ἀκτίς τις φωτὸς θερμοτέρου καὶ ἰσχυροτέρου καὶ αὐτοῦ τοῦ λόγου τῶν σοφῶν, ὡ! τότε πλέον πᾶσα ἐλπὶς ἀπέδρᾳ· ἡ εἰς τὸ χεῖλος τοιούτου κρημνοῦ ἐλθοῦσα κοινωνία ὠφειλεν ἀναποφεύκτως νὰ κατακρημνισθῇ, διότι καὶ πραγματικῆς ἀφοσιώσεως καὶ ἐνθουσιασμοῦ ἦν ἐστερημένη· τούτων δὲ ἐξαληφθέντων, συνεξαλείφεται πᾶν κέντρον ζωτικόν, δυνάμει τοῦ ὁποίου αἱ κοινωνίαι ἀναμορφοῦνται καὶ ἀνανεοῦνται.

Καὶ δῆμως ἐκ τῆς πάλης ταύτης, τῆς μεταξὺ τοῦ Θρησκευτικοῦ αἰσθήματος, δπερ, καὶ τοι φθαρτὸν, δὲν ὑπέκυπτε, καὶ τοῦ λόγου, δοτικοῦ, ἃν μὴ κατέστρεψε, οὐδέποτε ἥθελε καθαρίση τὸν ἐκυτοῦ ἀντίπαλον—ἐκ τῆς νοερᾶς ταύτης πάλης, λέγομεν, ἔμελλε νὰ πηγάσῃ ἡ σωτηρία. Ἡ τοῦ Μενάνδρου κωμῳδία ἔπαισσεν εἰσάγουσα εἰς τὴν σκηνὴν τοὺς παλαιοὺς θεοὺς, καθὸ ἀποβαλόντας πλέον πᾶσαν ἀξίαν, διὰ τοὺς πεφωτισμένους νόας τούλαχιστον, ἀλλὰ θερμῶς κατέφερετο κατὰ τῶν νέων Θρησκευτικῶν τελετῶν, αἵτινες, ἀνήθικοι δλῶς, δὲν ἤσαν εἰμὴ ἀγυρτεῖαι. Οἱ ιερεῖς τῆς Κυβέλης περιήρχοντο τὰς οἰκίας, φέροντες ἐν ἥχῳ κυμβάλου τὰς εἰκόνας τῆς θεᾶς καὶ τὰς γάριτας αὐτῆς ὑπισχνούμενοι ἀντὶ χρυσίου τοῖς εὐσεβέσι. «Ιύναι, λέγει δ Μένανδρος, καὶ ἡ περικοπὴ αὕτη εῦρηται παρὰ τῷ 'Αγίῳ Ιουστίνῳ, δ Θεὸς δὲν σώζει τοὺς ἀνθρώπους, μεσιτεῖαις ἀνθρώπου ἀλλου· ἀν δ ἀνθρωπος, τῷ ἥχῳ τοῦ κυμβάλου, ἐδύνατο κατ' ἀρέσκειαν ν' ἄγῃ τὸν Θεὸν, ἥθελεν ἥσθε καὶ αὐτοῦ τούτου τοῦ Θεοῦ ισχυρώτερος. Αἱ

τελεται αῦται, 'Ροδὴ, εἶναι ἐπινοήματα βιομηχανικὰ ἀνθρώπων ἀναιδῶν, εἶναι ψεύδη διὰ τῶν ὅποίων ἐμπαῖζουσι τὴν ἀνθρωπότητα.' — * Τοιοῦτον Θεὸν, λέγει ἔτερος, Θεὸν ὅστις περιφέρεται τὰς ἀγυιὰς μεθ' ἑνὸς γραιδίου καὶ προσηλωμένος ἐπὶ πίνακος εἰσέργεται τὰς οἰκίας, τοιοῦτον Θεὸν ἔγώ δὲν ἀγαπῶ. 'Ο ἀληθῆς Θεὸς πρέπει νὰ κάθηται εἰς τὰ ἕδια ἵνα προστατεύῃ τοὺς πιστούς.' Ήερὶ τὰ τοιαῦτα ὁ Μένανδρος ἔχει τὴν γλῶσσαν δηκτικωτάτην. 'Ο Ἀριστοφάνης, ως γνωστὸν, παρεντίθησι τὴν πόλιν τῶν ὀρνίθων ἵνα παρεμποδίσῃ τὴν κνίσσαν τῶν ιερείων, δι' ἣς ἐτρέφοντο οἱ Ὀλύμπιοι. Τὰ τοῦ Μένανδρου πρόσωπα καθάπτοντα τῶν πολυυδαπάνων θυσιῶν, ως μέσων κερδοσκοπίας ιερέων. « Ἰδε τοὺς ἀπαταιῶντας τούτους καθ' ὅλας τὰς θυσίας των. Φέρουσι τὰ κανᾶ καὶ τὰ ιερὰ σκεύη, δχι διὰ τοὺς θεούς, ἀλλὰ δι' ἑαυτούς. "Οσον ἀφορᾷ τὰ θυμιάματα καὶ τοὺς πλακοῦντας οὐδεὶς λόγος, διότι τὸ πῦρ καταγαλίσκει αὐτοὺς καὶ οἱ θεοὶ ἀπολαύουσι τῆς θυσίας· ἀλλ' ἐκ τῶν ιερείων τί θύουσιν αὐτοῖς, εἰμὴ τοὺς νεφρούς, τὴν χολὴν καὶ τὰ δύσπεπτα ὄστα, ἐν ᾧ οὕτοι καταβροχθίζουσι τὰ ἐναπολειφθέντα; »

'Οντως δ' ἐκ πολλοῦ ἥδη ῥῖζική τις μεταρρύθμισις ἡπείλει τὴν θυσίαν, τὴν θεμελιώδη ταύτην πρᾶξιν τῶν θρησκειῶν, τὸν τύπον τοῦ ἑαυτούς θύειν τῷ νόμῳ, καθότι ἐκ πολλοῦ ἥδη ἀπέβαλε πᾶσαν σημασίαν καὶ ἀνευ σεβασμοῦ ἐτελεῖτο. Οἱ προφῆται πολλάκις ἔξανέστησαν κατ' ἔκεινων ὅσοι, διαστέλλοντες αὐτὴν ἐκ τοῦ ἡθικοῦ καθήκοντος, ὅπερ, μακρὰν τοῦ ἀγτικαταστῆσαι, ἔδει μάλιστα νὰ ὑποθάλψῃ, ἀπέδωκαν αὐτῇ δυνάμεις ὑπερφυσικάς. Καὶ τούτου ἐνεκά οἱ ἔκκλησιαστικοὶ πατέρες καλοῦσαι εἰς μαρτυρίαν τὸν Μένανδρον, ως ἐπιγγόντα τὰς ἀληθείας ταύτας. Κλήμης ὁ Ἀλεξανδρεὺς ἀναφέρει τὰς περικοπὰς τῶν προφητῶν, τὰς ὅποιας συγκρίνει ταῖς τοῦ κωμικοῦ ποιητοῦ· ως φερ' εἰπεῖν τὰ ἔξης ἐκ τοῦ Ἡσαΐου: « Λούσασθε, καθαροὶ γένεσθε, ἀφέλετε τὰς ἀμαρτίας ὑμῶν, διτι Θεός εἰμι ἔγγυς ὑμῶν, καὶ οὐ θεὸς πόρρω ὑμῶν. » Καὶ τοὺς λόγους τούτους τοῦ Ἡερεμίου: » Ἀνθρωπος, ἀποστρέψῃ εἰς δόδον σκοτίας καὶ οὐ μὴ ὅψομαι σου; Θύσατε θυσίαν δικαιοσύνης καὶ ἐλπίσατε ἐπὶ Κύριον. » — Μένανδρος δὲ κωμικὸς, λέγει περὶ τοῦ προκειμένου δὲ Κλήμης, ἔγραψεν ως ἔγγιστα ταύτα: « Ο πιστεύων, ως Ηάμφιλε, διτι διὰ θυσιῶν η δι' ἀγαθημάτων περιποιεῖται τὴν εὔγοιαν τοῦ Θεοῦ, ἀπατᾶ-

ταὶ καὶ μάτην κοπιᾶ. "Ινα ἐπιτύχη τις τοῦ τοιούτου δέον γὰ ἔχη τὰ
ζῆθη ἄγνα, ν' ἀπέχη τοῦ διαφθείρειν γυναικας ἢ παρθένους, οὔτε νὰ
πλουτῆ κλέπτων καὶ φονεύων. Μὴ ἐπιθυμήσ, ὡς Πάμφιλε, τὰ τοῦ
πλησίον, μήτε μίαν βελόνην, διότι δὲ Θεὸς περίσταται σου καὶ βλέ-
πει ἐπὶ σέ.» — Μὴ ἐπιθυμῆσ, ὡς φίλε, τὰ ἀλλότρια, μήτε μίαν βελό-
νην, λέγει αὖθις δὲ Μένανδρος, ἀναφερόμενος ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Κλή-
μεντος, διτὶ δὲ Θεὸς ἀρέσκεται τὸ δίκαιον καὶ οὐχὶ τὴν ἀδικίαν καὶ
πλουτίζει μόνους τοὺς κοπιῶντας νυχθμερὸν καὶ καλλιεργοῦντας
τὸν ἄγρὸν αὐτῶν. Θύσον τῷ Θεῷ θυσίαν ζωῆς δικαίας καὶ ἔχε τὴν
καρδίαν καθαρωτέραν τῶν ἴματίων . . . Μὴ φεῦγε τὴν βροντὴν αὐ-
τοῦ, ἀν̄ ἔχῃς τὴν συνείδησιν καθαρὰν, διτὶ δὲ Θεὸς παρίσταται σου
καὶ βλέπει ἐπὶ σέ.» — Αδιάφορον ως πρὸς ἡμᾶς ἀν τὰ τεμάχια
ταῦτα γνήσιά εἰσιν ἡ μήτη ἀλλὰ καὶ ὑποβολιμαῖα ἀν ὑποτεθῶσιν, ἀν
ἀνθρωποι σοφοὶ ως ὁ Κλήμης ἡπατήθησαν, ἀν τὴν ἀπάτην ταῦτην
παρεδέχθη ἡ Ἀλεξάνδρεια, ἡ σοφὴ ἐκείνη πόλις, καθ' ἣν πασίγνω-
στα ἐφέροντο τὰ δράματα τοῦ Μενάνδρου, ἀπαραλλάκτως ως ἐν
Ίταλίᾳ καὶ ἐν Ἑλλάδι, ὅπου ἐπὶ μακρὸν χρόνον ἐδιδάσκοντο ἐπὶ
σκηνῇς καὶ ως μάθημα γραμματικὸν ἦσαν εἰς χειρας τῶν νέων,
δὲν συνάγομεν ως ἐκ τούτου διτὶ αἱ ιδέαι αὐται τούλαχιστον ἦσαν
σύμφωνοι τῷ πνεύματι αὐτοῦ, οὐδὲ ἀντίκειντο εἰς ὅσα εἶπεν
ἀλλαχοῦ; Τούτων δ' οὕτως ἔχόντων, ἔκαστος συμπεραίνει οἰκοθεν
διτὶ ἐνταῦθα δὲ λόγος ἦν περὶ τῆς ὑψηλοτάτης ιδέας τῆς θυσίας,
περὶ τοῦ ἀποδοῦνται αὐτῇ ἀξίαν δλως ιδανικὴν καὶ μεταποιησαι εἰς
θυσίαν δικαιοσύνης, εἰς σύμβολον ἐπάρσεως τῆς ψυχῆς καὶ ἀφοσιώ-
σεως τῷ ὑψίστῳ. "Η μετάποιησις αὐτῇ συνεπήγετο τὴν μεταρρύ-
θμισιν καὶ τὴν παντελῇ ἀνακέντισιν τῆς θρησκείας, καὶ ἐπέστεφε
καθ' δλοκληρίαν τὴν ιστορίαν τῆς διανοίας τῆς Ἑλλάδος, ἥτις ἐκα-
θάρισεν εὐθετίσασα τὸ ἔδαφος πρὸς οἰκοδομὴν νέου ναοῦ. Ἄλλ
ὅπερ παρατηρητέον, καὶ δὲ Μένανδρος, ως οἱ τούτου προκάτοχοι,
κατεγίνετο εἰς τὸ ἔργον τοῦτο μετὰ πεποιθήσεως καὶ μετὰ διστα-
γμοῦ, φρονίμως πως καὶ ἀσώτως, καλῶς τε καὶ κακῶς· δὲ ἔργάτης
φαίνεται ἐπιδιώκων τὸ ἔργον ἐν ἀγνοίᾳ τοῦ σλοποῦ· καὶ ἡ ἀγνοία
αὐτῇ τῶν ἀνθρώπων, δσοι, ὑπὸ ἀμυδροῦ φωτὸς ὁδηγούμενοι, προ-
κόπτουσιν φείποτε καὶ συντρέχουσι μετ' ἀλλων, μηδεὶς μηδέτερον
γινώσκοντες, εἰς τὴν πρόσοδον τῆς ἀγθρωπότητος, ἀποξείκνυσι πασι-

φανῶς τὴν χεῖρα τῆς θείας προνοίας, ιμυνούσης τὰς κινήσεις ἡμῶν καὶ συναρμοζούσης τὰ ἔξαγόμενα. Οἱ Βοσσουέτος ἀπέδειξε τίνι τρόπῳ αἱ ἐπαναστάσεις τῶν λαῶν καὶ αἱ κατακτήσεις ἥραν ἐκ μέσου μέγιστα ὄλικὰ προσκόμματα· ἀλλ' ἐν ταῖς μυθολογίαις τῶν ἀρχαίων ὑπῆρχον πολλὰ προσκόμματα ἀλλοῖα, καὶ ταῦτα ὑπερεπήδησεν ἡ Ἑλληνικὴ φιλοσοφία, τῇ συνδρομῇ τῆς ποιήσεως καὶ τῶν τεχνῶν. Εὐταῖς ἡμέραις τοῦ Μενάνδρου ἡ ἐσωτερικὴ αὕτη ἐπανάστασις ἦτο σχεδόν τετελεσμένη· οἱ ἔξοχοι γόρες ἡγνώσουν τοῦτο καὶ ὅτι ὁ πανταχόθεν διαδηλούμενος ὄργασμὸς ἥλεγχε στοιχεῖα ζωῆς, γενικὴν ἀνάπλασιν ζητούσης. Η θετικὴ σπουδὴ τοῦ ἀνθρώπου, τὸ ὑπέρτατον ἀγαθὸν, προβαλλόμενον ὡς ἀρχικὸς σκοπὸς παντὸς ἔργου καὶ πάσης μελέτης, μετεποίησαν τὸν ἡθικὸν νόμον εἰς σημεῖον κεντρικὸν, εἰς τὸ δόποιον τοῦ λοιποῦ τὰ πάντα θέλουσι συμπίπτει, καὶ τοῦ δόποιού ἐξ ἀνάγκης σύμβολα νέα ἔσονται ἡ ἔκφρασις. Αἱ νοεραὶ δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου, ἀναλαμβάνουσαι τὴν ἀρχικὴν αὐτῶν ἀγγότητα, εἰκονίσουσι παρεμφατικῶς τὰ ἀπροσδιόριστα προσόντα τοῦ ὑπέρτατοῦ ὄντος καὶ ἡμέραν τινα ἔξοχοι ἀνδρες, ὑπὸ μεγάλων γεγονότων γεννώμενοι καὶ ἐκημένην ἔχοντες τὴν φαντασίαν ἐκ μεγάλων συμφορῶν, παρέλευσονται συλλέγοντες καὶ ἐναποταμιεύοντες εἰς μίαν καὶ τὴν αὐτὴν ἔστιαν πάντα τὰ διεσκορπισμένα φῶτα.

Τοιοῦτος, καθ' ἡμᾶς, ἐστιν ὁ τελευταῖος καρπὸς τῆς σπουδῆς τῶν ἀρχαίων φιλολογιῶν· καὶ οὗτός ἐστιν ὁ κρίκος ὁ συνάπτων αὐτὰς τῇ ἡθικῇ καταστάσει τῆς ἐνεστώσης κοινωνίας, ὁ φωτίζων τὸ μέλλον καὶ ὁ τεκμηριῶν τὴν ἀδιάλειπτον ἐνότητα τῆς εὔρωπαικῆς ἱστορίας, ἣν οὕτω θαυμασίως ἐπροσιμίασαν τὰ τοῦ ‘Ομήρου ποιήματα.

Ἐκ τῆς Ἐπιθεωρήσεως τῶν δύω Κόσμων.